

are resident abroad, may file European patent applications in an official language of that State. Nevertheless, a translation in one of the official languages of the European Patent Office must be filed within the time limit prescribed in the Implementing Regulations; throughout the proceedings before the European Patent Office, such translation may be brought into conformity with the original text of the application.

(3) The official language of the European Patent Office in which the European patent application is filed or, in the case referred to in paragraph 2, that of the translation, shall be used as the language of the proceedings in all proceedings before the European Patent Office concerning the application or the resulting patent, unless otherwise provided in the Implementing Regulations.

(4) The persons referred to in paragraph 2 may also file documents which have to be filed within a time limit in an official language of the Contracting State concerned. They must however file a translation in the language of the proceedings within the time limit prescribed in the Implementing Regulations; in the cases provided for in the Implementing Regulations, they may file a translation in a different official language of the European Patent Office.

(5) If any document, other than those making up the European patent application, is not filed in the language prescribed by this Convention, or if any translation required by virtue of this Convention is not filed in due time, the document shall be deemed not to have been received.

(6) European patent applications shall be published in the language of the proceedings.

(7) The specifications of European patents shall be published in the language of the proceedings; they shall include a translation of the claims in the two other official languages of the European Patent Office.

(8) There shall be published in the three official languages of the European Patent Office:

tentansøgninger på den pågældende stats officielle sprog. De skal i så fald inden for den i gennemførelsesforskrifterne fastsatte frist indlevere en oversættelse til et af Den europæiske Patentmyndigheds officielle sprog; denne oversættelse kan, så længe behandlingen ved Den europæiske Patentmyndighed vedvarer, bringes i overensstemmelse med ansøgningens oprindelige tekst.

3) Det af Den europæiske Patentmyndigheds officielle sprog, på hvilket en europæisk patentansøgning er indleveret, eller til hvilket den i det i stk. 2 nævnte tilfælde er oversat, skal anvendes som behandlingssprog ved enhver behandling ved Den europæiske Patentmyndighed, som vedrører den pågældende ansøgning eller det på grundlag af denne meddelte patent, medmindre andet er fastsat i gennemførelsesforskrifterne.

4) De i stk. 2 nævnte personer kan også indlevere dokumenter, som skal indleveres inden for en bestemt frist, på den pågældende kontraherende stats officielle sprog. De skal dog inden for den i gennemførelsesforskrifterne fastsatte frist indlevere en oversættelse til behandlingssproget; i de i gennemførelsesforskrifterne nævnte tilfælde kan de indlevere en oversættelse til et andet af Den europæiske Patentmyndigheds officielle sprog.

5) Hvis et dokument, som ikke udgør en del af den europæiske patentansøgning, ikke indleveres på det i denne konvention foreskrevne sprog, eller hvis en oversættelse, der kræves i medfør af denne konvention, ikke indleveres rettidigt, betragtes dokumentet som ikke modtaget.

6) Europæiske patentansøgninger offentliggøres på behandlingssproget.

7) De europæiske patentskrifter offentliggøres på behandlingssproget; de omfatter en oversættelse af patentkravene til de to andre af Den europæiske Patentmyndigheds officielle sprog.

8) På Den europæiske Patentmyndigheds tre officielle sprog udgives der: